

# CALENDARIO

## Teatro Officina

**Il 29 ottobre 2012, Piccolo Teatro – Teatro Studio**

**Omaggio ai 40 anni**

**prima assoluta**

**VIAGGIO\_ CONCERTO PER POESIA, MUSICA, UMANITÀ E SILENZI**

Testi Massimo de Vita con un contributo di Mohamed Ba

Regia Massimo de Vita

Con Massimo de Vita, Emanuela Villagrossi, Mavis Castellanos

Musiche originali dal vivo dei *Sursumcorda*

Produzione Teatro Officina con il contributo di Fondazione Cariplo

**30-31 ottobre 2012, Elfo Puccini - Sala Fassbinder**

**Omaggio ai 40 anni**

**TEATRO CON IL CAPPELLO**

**Quarant'anni di Teatro Officina in un menù "à la carte"**

Regia Massimo de Vita

Con Massimo de Vita, Stefano Grignani, Luca Aiello, Beatrice Sinigaglia, Edoardo Steiner

Produzione Teatro Officina con il contributo di Fondazione Cariplo

**17-18 novembre 2012, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

**Viaggio nella medicina narrativa**

**LA MORTE DI IVAN ILIC di L. Tolstoj e RACCONTI DI MEDICINA NARRATIVA**

Con Massimo de Vita, Stefano Grignani, Daniela Airoldi Bianchi, Luca Casaura e Luana Spagnoli

Regia Massimo de Vita

Produzione Teatro Officina

Mise en espace a cura del Teatro Officina in collaborazione con il Master sul Fine vita dell'Università degli Studi di Milano – Facoltà di Medicina

**30 novembre–1-2 dicembre 2012, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

**prima assoluta**

**FACCIA SCURA**

Di e con **Tommaso Guarino**

Produzione Teatro Officina

**8-9-10 dicembre 2012, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

**INVISIBILI - Il Viaggio dei migranti africani**

Di e con **Mohamed Ba**

**16-17 dicembre 2012, Teatro Officina**

**Omaggio ai 40 anni**

**OFFICINANTI**

Performance di tre generazioni di attori nati al Teatro Officina

**Il 26 gennaio 2013, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

**MAKING TRIO**

Con Sandro Fabbri (pittura e voce), Filippo Monico (batteria, oggetti sonori), Cristina Negro (danza, organetto)

Produzione Takla Improvising Group

**Il 27 gennaio 2013, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

**PICCOLE MERAVIGLIE – quando i bambini diventano performer**

Con Gianluca Elia (sassofono), Filippo Monico (batteria, oggetti sonori), Cristina Negro (danza, organetto)

Produzione Takla Improvising Group

**Il 2 febbraio 2013, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

**Viaggio nella medicina narrativa**

**IL RITRATTO DELLA SALUTE**

di Mattia Fabbris e Chiara Stoppa

regia di Mattia Fabbris

con Chiara Stoppa

Produzione Compagnia ATIR

**8-9-10 febbraio 2013, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

**ASSOLI. APPUNTI SULLA SOLITUDINE**

Testo e Regia di **Elena Lolli**

Con Elisa Conte, Laura Rullo e Massimo Villucci

Produzione Cambusateatro

**Dall'11 al 14 aprile 2013, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

**prima assoluta**

**DEL PURGATORIO**

Dante, Rilke, Eliot e l'Equipe84

Parole scelte e interpretate da Emanuela Villagrossi

Disegni Stefano Arienti

Musiche Stefano Ghittoni

Regia e immagini Maria Arena

Produzione Teatro Officina

**maggio - giugno 2013 (data da definire), Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

**prima assoluta**

**VENNE UN UOMO MANDATO DA DIO E IL SUO NOME ERA GIOVANNI**

Regia Daniela Airoidi Bianchi

Drammaturgia Roberto Carusi

Con la Compagnia Teatro Officina

Produzione Teatro Officina



# 40 anni di Officina: viaggio nella città degli incontri

## Omaggio dei Teatri milanesi ai 40 anni del Teatro Officina

**Piccolo Teatro – Teatro Studio**  
**Il 29 ottobre 2012, ore 21**

**Omaggio ai 40 anni**

---

### **VIAGGIO\_CONCERTO PER POESIA, MUSICA, UMANITÀ E SILENZI**

#### **prima assoluta**

Regia Massimo de Vita

Testi Massimo de Vita con un contributo di Mohamed Ba

Con Massimo de Vita, Emanuela Villagrossi, Mavis Castellanos

Musiche originali dal vivo dei *Sursumcorda*

Scenografie Gianluca Martinelli, Carla Cipolla

Assistente alla scenografia Alice Benazzi

Luci Luca Giordani

Aiuto regia Antonio Grazioli

Produzione Teatro Officina con il contributo di Fondazione Cariplo

La Compagnia del Teatro Officina, affiancata dall'ensemble musicale dei *Sursumcorda*, mette in scena materiali poetici sul tema del viaggio spaziando da Alceo, a Dante, fino a Leopardi e Hugo Von Hofmannsthal, passando per i mistici persiani Omar Khayyam e Jalal al-din Rumi. Un viaggio, qui inteso come cammino, viaggio interiore, percorso iniziatico, incontro con l'altro da sé (lo straniero, il povero, l'ammalato, non mera citazione evangelica, ma concreta umanità) e infine viaggio come sconfinamento verso altri mondi.

#### **INFO**

**Piccolo Teatro di Milano – Teatro Studio**, Largo Greppi, M2 Lanza

h. 21 - ingresso libero fino a esaurimento dei posti disponibili

Prenotazione obbligatoria su [www.teatroofficina.it](http://www.teatroofficina.it)

INFORMAZIONI direttamente al Teatro Officina: tel. 02.25.53.200

**Elfo Puccini - Sala Fassbinder**  
**30-31 ottobre 2012, ore 21**

**Omaggio ai 40 anni**

---

**TEATRO CON IL CAPPELLO**

**Quarant'anni di Teatro Officina in un menù "à la carte"**

Regia Massimo de Vita  
Con Massimo de Vita e Stefano Grignani  
Scelte musicali Beatrice Sinigaglia, Edoardo Steiner  
Canto Beatrice Sinigaglia, Luca Aiello  
Accompagnamento musicale Edoardo Steiner (chitarra)  
Scene Carla Cipolla, Gianluca Martinelli  
Assistente alla scenografia Alice Benazzi  
Luci Beppe Sordi  
Produzione Teatro Officina con il contributo di Fondazione Cariplo

Al Teatro Elfo Puccini sarà messo in scena IL TEATRO CON IL CAPPELLO, uno spettacolo interattivo che ripercorre 40 anni di repertorio del Teatro Officina, offerto al pubblico attraverso la formula di un *menù à la carte* in cui lo spettatore sceglie il brano che desidera ri-vedere: i grandi umoristi del '900, gli scenari della Commedia dell'Arte, poesie della nostra tradizione dialettale come di quella internazionale, alcuni frammenti dei libri sacri (Torah, Bibbia e Corano), il molto amato Pasolini, ma anche brani dedicati al calcio e poi memorie operaie, testimonianze di profughi e altro ancora.

**INFO**

**Teatro Elfo Puccini**, corso Buenos Aires 33  
h. 21 - biglietto ingresso €15,00, ridotti €11,50 (prevendita €1,50)  
INFO E PRENOTAZIONI: tel. 02.00660606 | e-mail [biglietteria@elfo.org](mailto:biglietteria@elfo.org) - [www.elfo.org](http://www.elfo.org)

**Teatro Officina**  
**16-17 dicembre, ore 21**

**Omaggio ai 40 anni**

---

**OFFICINANTI**

Performance di tre generazioni di attori nati al Teatro Officina

Omaggi in forma di dialoghi e monologhi di allievi cresciuti in 35 anni di attività formativa della Scuola del Teatro Officina.

**INFO**

**Teatro Officina** - Via S. Erlembardo, 2  
h. 21 - Ingresso con tessera associativa annuale: Socio ordinario €10 - Socio sostenitore €40  
INFO E PRENOTAZIONI: tel: 02.2553200 | e-mail: [info@teatroofficina.it](mailto:info@teatroofficina.it) | sito web: [www.teatroofficina.it](http://www.teatroofficina.it)  
Prenotazione obbligatoria sul sito [www.teatroofficina.it](http://www.teatroofficina.it)

# Incontri sulla strada dell'Officina

## Sala del Teatro Officina

### Mise en espace con l'autore:

- domenica 13 gennaio 2013 ore 16

**Franco Loi** – Viaggio nella poesia e nel teatro di Franco Loi

Il teatro di Franco Loi è meno noto della sua poesia (forti sono stati infatti gli ostracismi in cui si è imbattuto), ma identica è la potenza espressiva della sua lingua e dei personaggi da lui creati, "pieni di rabbia, tristezza e beffarda ironia" come annotava acutamente Roberto de Monticelli riferendosi agli operai e figli del popolo usciti dalla penna del Loi drammaturgo.

- domenica 20 gennaio 2013 ore 16

**Sandro Bajini** – Viaggio nel malumorismo: satire, teatrali e no, dagli anni '60 a oggi

Cinquant'anni di letteratura satirica con significativi intermezzi comici. Un filo (rosso) collega i diversi modi di indignarsi, l'autoironia li tempera in un nichilistico assurdo e in tenerezze inattese.

### proiezioni, letture e mise en espace:

- martedì 12 febbraio 2013 ore 21

**Antonio Bozzetti** - Viaggio con un *cuntastorie de Milan*

Proiezioni da *Milano, la vita e il sogno* e letture da *Terra di memorie* con racconti sul fascismo e sulla Resistenza in viale Monza a Milano.

Dall'incontro con Antonio Bozzetti prese vita il lavoro del Teatro Officina di raccolta di memorie di Milano restituite poi alla città attraverso diversi spettacoli e molti progetti (fra cui *Teatro nei cortili* negli anni '89-'92). Nel film-video *Milano, la vita e il sogno* - girato da Antonio Grazioli con le musiche originali dei Sursumcorda - Bozzetti, narrando della vita nelle case di ringhiera, della scuola negli anni '30, della guerra e della lotta partigiana in viale Monza, intreccia la testimonianza autobiografica con la poesia di Tessa e di Loi.

- sabato 2 marzo 2013 ore 21

**Ivan della Mea** - Viaggio nella sua città possibile

Con Stefano Arrighetti (Pres. Istituto E. de Martino), Silvano Piccardi, Paolo Ciarchi e molti amici di Ivan

La scomparsa di Ivan della Mea (giugno 2009) ci ha reso più consapevoli del suo straordinario ruolo di poeta, cantore, giornalista e testimone inquieto. Della sua "intelligenza del cuore" sente la mancanza la sua città d'elezione. Manca la sua capacità di raccontare le storie dei milanesi più marginali in quel dialetto quasi perduto. Manca la lucidità con cui chiedeva a tutti, uomini e donne del popolo, artisti e intellettuali, amministratori e politici, di rischiare ancora e di più, perché una Milano che si ripensa tutta e da capo è e deve essere possibile.

- sabato 9 marzo 2013 ore 21

**Contadini e operai** - Viaggio fra le umanità incontrate nel Teatro Sociale del Teatro Officina dal 1996 a oggi (proiezioni tratte da *Terre di memorie contadina* fino a *Cuore di fabbrica*). De Vita dialoga con Antonio Grazioli e Francesco Mazza

1997. Olevano di Lomellina, terra di risaie, inaugura la nostra esperienza di Teatro sociale. Per sei mesi gli officinanti entrano nelle case, nelle stalle, nel Municipio di Olevano e ascoltano, registrano ore e ore di racconti, cercano una credibilità del loro operare teatrale: il paese – dapprima sospettoso, poi grato e generoso – si affida. E narra.

1998. Sesto S. Giovanni, la città delle fabbriche. Alla Camera del Lavoro di Sesto per mesi il Teatro Officina ascolta gli ex-operai della Breda, della Falk, della Magneti, grandi fabbriche chiuse in una manciata di anni. Nasce lo spettacolo *Cuore di fabbrica*, straordinario affresco di un secolo di vita, di lotte, di conquiste, di sconfitte e di cultura operaia.

- sabato 16 marzo 2013 ore 21

**Viaggio operaio** - racconti di officina di Giuseppe Granelli (Acciaierie Falk di Sesto S.G.), Ferruccio Brugnaro (Petrolchimico di Porto Marghera), Giovanni Pignalosa (Thyssen Krupp).

La coscienza di sé, del proprio valore come persona ha trasformato alcuni operai in ricercatori e archivisti (Granelli), in poeti (Brugnaro) o in testimoni (Pignalosa, un sopravvissuto al rogo della Thyssen) di una condizione operaia che sorprende per la dignità che sa ancora avere. Esistono in un mondo che non sa più che farsene di loro. Resistono.

- lunedì 18 marzo 2013 ore 21

**Viaggi teatrali - Alma Rosé** e il Giro per la città

Alla Compagnia Alma Rosé il Teatro Officina è legato per un comune interesse al lavoro sul territorio, all'intercultura, alla partecipazione attiva, a un'etica trasparente. *Il Giro per la città* è stata una pratica teatrale che ha vivificato gli spazi e che ricorda da vicino il vagabondaggio del Teatro Officina nei 40 anni. Amici da ascoltare con attenzione e con cui dialogare con franca fratellanza.



## Stagione 2012/2013

**17-18 novembre 2012, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

### **Viaggio nella medicina narrativa**

#### **LA MORTE DI IVAN ILIC di L. Tolstoj e RACCONTI DI MEDICINA NARRATIVA**

Con Massimo de Vita, Stefano Grignani, Daniela Airoidi Bianchi, Luca Casaura, Luana Spagnoli

Regia Massimo de Vita

Produzione Teatro Officina

Mise en espace a cura del Teatro Officina in collaborazione con il Master sul Fine vita dell'Università degli Studi di Milano - Facoltà di Medicina

Una proposta sul tema del "fine vita", un'occasione di riflessione etica a partire da una suggestione emotiva, uno spettacolo, ma anche uno strumento di lavoro per il mondo sanitario. I testi spaziano da un grande classico della letteratura russa (il monologo finale de *La morte di Ivan Illic* di Tolstoj) a testi scritti dai medici stessi: il dott. Marco Venturino, primario di anestesia allo IEO, autore de *La visita*, in cui il tema della malattia incurabile si intarsia con quello della giovinezza e della bellezza e, a seguire, in scena saranno le operatrici sanitarie (infermiere, assistenti, badanti, etc.) che narrano storie di "fine vita" da loro stesse accompagnate e ora restituite collettivamente tramite il teatro.

**Dal 30 novembre al 2 dicembre 2012, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

### **prima assoluta**

#### **FACCIA SCURA**

Di e con **Tommaso Guarino**

Produzione Teatro Officina

*Faccia scura* è un racconto autobiografico che narra di Tommaso Guarino ragazzo fra le macerie delle strade polverose della Piana del Sele, intorno ad Eboli. Siamo nel dopoguerra e i braccianti - fra cui Tommaso ancora bambino - vengono reclutati dai caporali imponendo una paga miserabile. Vestito di vecchi panni dimenticati dagli Americani, il ragazzo intanto fantasticava di essere un angelo e si lanciava dagli alberi convinto di poter volare, come un angelo appunto. Poi la scuola, il boom economico, l'emigrazione al Nord e i primi segni di una lenta emancipazione femminile. E poi Milano.

**Dall'8 al 10 dicembre 2012, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

#### **INVISIBILI - Il Viaggio dei migranti africani**

Di e con **Mohamed Ba**

Due cittadini africani s'incontrano su una spiaggia e cercano a tutti i costi di sopravvivere agli incubi della povertà sognando una vita migliore dall'altra parte della barriera. Le memorie di un popolo passato dalla schiavitù alla schiavitù degli aiuti. Un percorso tra passato e presente attraverso le testimonianze, i ricordi e le speranze di chi lascia tutto senza nulla dimenticare. Mohamed Ba è contemporaneamente il custode della tradizione africana e il rinnovatore che canta le contraddizioni storiche del continente nero.

**Il 26 gennaio 2013, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

---

**MAKING TRIO**

Con Sandro Fabbri (pittura e voce), Filippo Monico (batteria, oggetti sonori), Cristina Negro (danza, organetto)

Produzione Takla Improving Group

Una performance surreale e magica che si interroga sulla possibilità di comunicazione e relazione tra linguaggi artistici differenti. Viene utilizzata la tecnica dell'improvvisazione che crea, attraverso l'ascolto e la complicità, azioni sceniche in continuo cambiamento.

**Il 27 gennaio 2013, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

---

**PICCOLE MERAUVIGLIE - quando i bambini diventano performer**

Con Gianluca Elia (sassofono), Filippo Monico (batteria, oggetti sonori), Cristina Negro (danza, organetto)

Produzione Takla Improvising Group

Performance di danza e musica dal vivo per i bambini e le famiglie. Adatta a un pubblico da 0 a 100 anni *Piccole Meraviglie* è un modo di fare arte, utilizza il linguaggio non verbale per favorire l'integrazione e la relazione. I bambini diventano performer partecipando attivamente, suggerendo stimoli, suonando e danzando assieme agli artisti. Una festa di allegria, energia, libertà.

**Il 2 febbraio 2013, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

---

**Viaggio nella medicina narrativa**

**IL RITRATTO DELLA SALUTE**

Di Mattia Fabbris e Chiara Stoppa

Regia Mattia Fabbris

Con Chiara Stoppa

Produzione Compagnia ATIR

Chiara Stoppa porta sul palco la propria esperienza di malattia e la sua vittoria nella battaglia contro il cancro, non molto diversa da quella di altri in realtà, ma unica in quanto personale. L'attore di norma racconta storie, e questa in particolare vuole davvero parlare a tutti, vuole incontrare le persone tramite il teatro, che è il tempio dell'incontro. Nessun elisir di lunga vita, nessuna formula magica, solo un viaggio in una terra lontana. Un viaggio dal quale a volte si torna indietro.

**Dall'8 al 10 febbraio 2013, Teatro Officina**

**Stagione 2012-2013**

---

**ASSOLI. APPUNTI SULLA SOLITUDINE**

Testo e Regia di **Elena Lolli**

Con Elisa Conte, Laura Rullo e Massimo Villucci

Musiche di Zeno Gabaglio (violoncello), Ivano Torre (batteria)

Scene Elena Lolli

Costumi Cambusateatro

Produzione Cambusateatro

Interviste a persone dai sette agli ottant'anni, visioni, fotogrammi del nostro quotidiano, ritratti di individui "comuni" che diventano personaggi: *appunti* di esperienze di individui soli. Voci singole ci parlano nel nostro quotidiano, del nostro perderci in relazioni superficiali e sterili, della nostra mancanza di fiducia nell'altro, del nostro credere che la felicità e la serenità risiedano nel possedere cose piuttosto che nell'"essere qualcosa".

Tre attori diventano improvvisamente personaggi, stereotipi di persone comuni che affollano le città, i mercati, i negozi e le strade. Le voci degli attori, i loro gesti, la loro energia, unite alle voci degli strumenti musicali, diventano in "Assoli", un unico grido, a volte divertente e grottesco, che ci parla di noi stessi delle nostre paure, ma anche della nostra bellezza e della nostra voglia di rivincita, su questa società che ci vorrebbe tutti uguali e perfetti.



**prima assoluta**

**DEL PURGATORIO**

Dante, Rilke, Eliot e l'Equipe 84  
Parole scelte e interpretate da Emanuela Villagrossi  
Regia e immagini Maria Arena  
Disegni di Stefano Arienti  
Musica e suoni Stefano Ghittoni  
Produzione Teatro Officina

Brani tratti dal *Purgatorio* dantesco, dalle *Elegie Duinesi* e da *La Terra Desolata*, tre poemi lividi e illuminanti sulla condizione umana. Al loro centro è un essere umano dolente, in attesa di riscatto, che non distoglie lo sguardo, che non china il capo. Un individuo in attesa: alle spalle un cumulo di immagini infrante e davanti a sé la consapevolezza di una nuova aurora. Lo spettacolo risponde al bisogno di sentire parole altre, di vedere diverso, di lavarsi la faccia con la rugiada... come fa Virgilio a Dante dopo l'oscura notte dell'Inferno.

**prima assoluta**

**VENNE UN UOMO MANDATO DA DIO E IL SUO NOME ERA GIOVANNI**

Regia Daniela Airoidi Bianchi  
Drammaturgia Roberto Carusi  
Con la Compagnia Teatro Officina  
Produzione Teatro Officina

Lo spettacolo è dedicato alla figura di Papa Giovanni XXIII, esplorata nella sua enorme e sorprendente complessità: la nascita in una povera famiglia contadina, la chiamata, l'esperienza ecumenica durata 27 anni in Bulgaria e a Istanbul, la Guerra, un pontificato breve - quattro anni e sette mesi appena - che, attraverso il Concilio, cambierà la storia della Chiesa, le due encicliche e la morte. Niente sarà più come prima. Giovanni è vento improvviso del deserto che soffia e spalanca nuovi paesaggi, dà nuovo inizio al mondo.

# INFORMAZIONI GENERALI

**Teatro Officina – Via S. Erlembardo, 2 – 20126 Milano**

MM1 Staz. Gorla | Bus: linea 44 e 86

Informazioni e prenotazioni:

LUN-VEN: 14.00-19.00

tel: 02.2553200 | fax: 02.27000858 | cel: 3491622028 |

e-mail: [info@teatroofficina.it](mailto:info@teatroofficina.it) | sito web: [www.teatroofficina.it](http://www.teatroofficina.it)

Orari spettacoli: Feriali ore 21.00 – Festivi ore 16.00

Ingresso con tessera associativa annuale: Socio ordinario €10 – Socio sostenitore €40

Prenotazione obbligatoria sul sito [www.teatroofficina.it](http://www.teatroofficina.it)